FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE… DU CANAD…

Province Quebec District No. 172 Maisonneuve S. District No. 6 {Enumeration District / District du recenseur} No. Poll 2 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist. 172 Mau. 85 — 85

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alphonse Richard {Enumerator. / Recenseur.}

Page No 8

Pa…

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI… (specify age when infi… / INFIRMITÉS (auquel l'infirmité…	
Dwelling House. / Famille.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, fait en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in shop," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une fabrique de lame," "dans un magasin," "dans un bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour or by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure ou à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance dans l'année en centins.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of instruction in the year of age at over 15 years of age at Colleges or the University. / Coût de l'instruction en l'année d'âge ou au-dessus de 15 ans aux Collèges ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Fiaylon Madeye	4 Desjardins	F	Fille	C	Mars	1904	7	Canada			Anglais	Canadien	Methodist	Aucun	néant		N		Aucun																	
2		" Alice	"	F	Fille	C	Janvier	1906	4	Canada			Anglais	Canadien	Methodist	Aucun	néant		N		Aucun																	
3	56 58	Smith Henry	6 Desjardins	M	Chef	M	Oct	1836	74	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		M		Aucun																	
4		" Helen	"	F	Epouse	M	Février	1837	37	Quebec			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant		M		Aucun																	
5		Davis Lillen	"	F	Petite Fille	C	Juin	1890	20	Quebec			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N		Aucun																	
6		" Wesley	"	M	Petit Fils	C	Avril	1896	15	Quebec			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
7		" Marie	"	F	Petite Fille	C	Dec	1897	13	Quebec			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
8		" Elizabeth	"	F	Petite Fille	C	Janvier	1900	11	Quebec			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
9	57 59	Brazier George	8 Desjardins	M	Chef	M	Oct	1850	60	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Gardien	7-9-66		Ou		Manufacture	52		60		600											
10		" Charlotte	"	F	Femme	M	Mai	1854	27	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
11		" Grace	"	F	Fille	C	Juin	1894	24	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Vendeuse	10-6-66		Ou		Meuble	52		60		360											
12		" Florence	"	F	Fille	C	Oct	1897	21	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Vendeuse	10-6-58		Ou		Marchandise	52		60		300											
13		" Edgar	"	M	Fils	C	Sept	1903	17	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
14		" Gilbert	"	M	Fils	C	Dec	1901	19	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
15		" Ernest	"	M	Fils	C	Mars	1903	14	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Messager	10-9-52		N		Compagnie	52		60		300											
16		" Irene	"	F	Fille	C	Oct	1897	13	Quebec			Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
17	58 60	Beaupulent Raoul	18 Desjardins	M	Chef	M	Avril	1874	36	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Machiniste	6-6-60		Ou		Usine	52		60		800											
18		" Clotilde	"	F	Femme	M	Mai	1867	42	Ontario			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
19	61	Cantin Pierre	"	M	Pensionné	M	Mai	1866	45	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cordonnier	7-6-52		Ou		Manufacture	52		60		250											
20		" Josephine	"	F	Pensionné	M	Janvier	1867	44	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
21	59 62	Valade Wilfrid	24 Desjardins	M	Chef	M	Sept	1872	38	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Charretier	9-8-52		Ou		Charbonnier	52		60		650											
22		" Elizabeth	"	F	Femme	M	Mai	1885	26	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
23		" Alfred	"	M	Fils	C	Oct	1900	10	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
24		" Joseph	"	M	Fils	C	Janvier	1902	8	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
25		" Alfred	"	M	Fils	C	Mai	1905	6	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
26		" Romeo	"	M	Fils	C	Janvier	1908	3	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
27		" Leo	"	M	Fils	C	Janvier	1910	1	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
28	60 63	Diranto Salvatore	22 Desjardins	M	Chef	M	Mai	1878	33	Italie			Italien	Européen	Catholique	Cordonnier	7-6-52		Ou																			
29		" Philomene	"	F	Femme	M	Juin	1880	30	Italie			Italien	Italien	Catholique	Aucun	néant		N																			
30		" Rosa	22 Desjardins	F	Fille	C	Mai	1896	15	Quebec			Italien	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
31		" Marius	"	M	Fils	C	Avril	1901	10	Quebec			Italien	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
32		" Rosie	"	F	Fille	C	Oct	1909	1	Quebec			Italien	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
33		" Jeanne	"	F	Fille	C	Mars	1911	12	Quebec			Italien	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
34	1	Rabatty Dominic	4 Desjardins	M	Epicier	M	Mai	1886	25	Italie			Italien	Italien	Catholique	Tailleur	7-6-52		Ou		Manufacture	52		60		520											
35		" Rabatty Daniel	"	M	Epicier	C	Juin	1888	27	Italie			Italien	Italien	Catholique	Epicier	10-9-99		Ou		Affaire	52		52		520											
36		Tambarion Dipliage	"	M	Epicier	C	Mars	1887	22	Italie			Italien	Italien	Catholique	Cordonnier	7-6-52		Ou		Manufacture	45		60		350											
37		Franchesco Rock	"	M	Epicier	C	Avril	1893	18	Italie			Italien	Italien	Catholique	Epicier	9-9-65		Ou		Manufacture	45		60		450											
38	61 64	Michaels Andrew	24 Desjardins	M	Chef	M	Mai	1878	32	Angleterre	1905		Anglais	Canadien	Anglican	Brasseur	7-6-52		Ou		Raffinerie	52		60		1200											
39		" Mary	"	F	Femme	M	Août	1877	34	Allemagne	1905	Na	Allemande	Allemande	Anglicane	Aucun	néant		M																			
40		" William	"	M	Fils	C	Sept	1894	14	Angleterre	1905		Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
41		" Robert	"	M	Fils	C	Juin	1897	11	Angleterre	1905		Anglais	Canadien	Anglican	Aucun	néant		N																			
42		Bradley John	"	M	Pensionné	C	Mai	1869	42	Ecosse	1905		Ecossais	Canadien	Anglican	Compteur	10-6-59		Ou		Manufacture	52		60													
43		Ritchie Henri	"	M	Pensionné	C	Mars	1887	24	Ecosse	1902		Ecossais	Canadien	Anglican	Charpentier	10-6-52		Ou		Construction	40		60													
44	62 65	Page Clinton	26 Desjardins	M	Chef	M	Janvier	1878	33	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Compositeur	10-6-52		Ou		Construction	45		60													
45		" Virginie	"	F	Epouse	M	Sept	1884	34	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
46		" Albert	"	M	Fils	C	Oct	1896	14	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
47		" Blanche	"	F	Fille	C	Mars	1900	11	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
48		" Germaine	"	F	Fille	C	Août	1904	6	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
49		" Alice	"	F	Fille	C	Oct	1909	1	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			
50		" Alfred	"	F	Fille	C	Août	1907	3	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun	néant		N																			